



## CHAPITRE 34

### Loi modifiant la Loi des accidents du travail

[Sanctionnée le 23 janvier 1952]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,  
c. 160,  
a. 37,  
mod.

**1.** L'article 37 de la Loi des accidents du travail (Statuts refondus, 1941, chapitre 160) est modifié en remplaçant, dans les quatrième et cinquième lignes, les mots "soixante et six et deux tiers" par les mots "soixante-dix".

Id., a. 38,  
mod.

**2.** L'article 38 de ladite loi est modifié en remplaçant, dans la quatrième ligne du paragraphe 1, les mots "soixante et six et deux tiers" par les mots "soixante-dix".

Id., a. 42,  
mod.

**3.** L'article 42 de ladite loi, modifié par l'article 3 de la loi 11 George VI, chapitre 51, est de nouveau modifié en remplaçant, dans les sixième et septième lignes du paragraphe 1, les mots "deux mille cinq cents" par les mots "trois mille".

Id., a. 90,  
mod.

**4.** L'article 90 de ladite loi, modifié par l'article 4 de la loi 11 George VI, chapitre 51, est de nouveau modifié en remplaçant, dans les cinquième et sixième

## CHAPTER 34

### An Act to amend the Workmen's Compensation Act

[Assented to, the 23rd of January, 1952]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 37 of the Workmen's Compensation Act (Revised Statutes, 1941, chapter 160) is amended by replacing the words "sixty-six and two-thirds", in the fifth line, by the word "seventy".

**2.** Section 38 of the said act is amended by replacing the words "sixty-six and two-thirds", in the fourth line of subsection 1, by the word "seventy".

**3.** Section 42 of the said act, amended by section 3 of the act 11 George VI, chapter 51, is again amended by replacing the words "two thousand five hundred", in the fifth line of subsection 1, by the words "three thousand."

**4.** Section 90 of the said act, amended by section 4 of the act 11 George VI, chapter 51, is again amended by replacing the words "two thousand five

me lignes du paragraphe 1, les mots hundred": in the fifth line of subsection  
 "deux mille cinq cents par les mots 1, by the words "three thousand dollars."  
 "trois mille dollars".

Applica-  
 tion.

**5.** Les dispositions des articles 1, 2 et 3 de la présente loi ne s'appliqueront qu'aux accidents survenus depuis le premier février 1952 inclusivement; celles de l'article 4 ont leur effet depuis le premier janvier 1952.

**5.** The provisions of sections 1, 2 and 3 of this act shall apply only to accidents occurred since the first of February 1952 inclusively; those of section 4 shall have effect from and after the first of January 1952.

Entrée en  
 vigueur.

**6.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**6.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
 into force.